

Lista de verificación de iluminación pública, individual y en los hogares¹

EVALUAR Y PLANIFICAR		
1	Asegurar que las evaluaciones abarquen aspectos técnicos, sociales, culturales de género y de gestión del sitio relativos a la iluminación, y que incluyan visitas en persona o virtuales a los sitios de noche.	
2	Utilizar métodos participativos para que diferentes partes de la comunidad en el campamento puedan identificar conjuntamente zonas prioritarias para la iluminación, en función de las preocupaciones de seguridad y protección.	
3	Identificar las habilidades y capacidades existentes en la comunidad y la disposición de sus miembros para recibir formaciones.	
4	Trabajar con mujeres y niñas y grupos vulnerables y marginados para identificar sus necesidades específicas de iluminación.	
5	Evaluar qué fuentes de iluminación ya existen, quién tiene acceso y control sobre ellas, y hasta qué punto son sostenibles y fiables, teniendo en cuenta las dinámicas de género y de poder.	
6	Observar lo que está disponible en los mercados locales, las formas de garantizar el cumplimiento de los estándares de calidad y los plazos, la logística y los costos asociados a importar la iluminación.	
7	Los servicios formales (centros de salud, puestos de policía) e informales (parteras comunitarias) también necesitan iluminación.	
8	Una estrategia integral de iluminación para la iluminación pública, de los hogares e individual debe basarse en la comunidad, ser sensible al género, cumplir con los estándares de calidad y aplicarse gradualmente a medida que se desarrolla el campamento.	
9	Diseñar para lograr sostenibilidad y la apropiación de la comunidad desde el principio en lo que respecta a las fuentes de energía, la gestión y el cuidado y mantenimiento a largo plazo, especialmente después de la retiradas de los actores humanitarios.	
IMPLEMENTAR Y SUPERVISAR		
1	Todos los actores que trabajan en la iluminación deben acordar normas técnicas conjuntas teniendo en cuenta enfoques y cuestiones basadas en la comunidad, como la adaptación a la meteorología, la seguridad y la planificación del cuidado y el mantenimiento.	
2	Establecer una estructura de coordinación para todos los actores que trabajan en la iluminación y explorar opciones para la compra conjunta.	
3	Trabajar con las comunidades para probar y decidir sobre modelos, durabilidad, costos de capital y funcionamiento, garantías, preferencias del usuario como portabilidad, brillo, tamaño/peso y funciones como la carga del teléfono móvil.	
4	Tener en cuenta el tamaño de los hogares y las necesidades/acceso de diferentes personas para diferentes propósitos, para determinar la cantidad y especificación de los dispositivos de iluminación y asegurar que todas las personas tengan acceso a ellos cuando sea necesario.	
5	Formar a los contratistas que instalan la iluminación sobre los requisitos de salvaguardia y protección contra la explotación y los abusos sexuales, y hacer que el cumplimiento de dichos requisitos y las normas técnicas sean una obligación contractual.	
6	Sopesar el trabajar con comerciantes y cooperativas locales para asegurarse de que la comunidad anfitriona se beneficie.	
7	Al distribuir luces para los hogares e individuales, asegurarse de que las personas sepan cómo utilizar todas las funciones, cuál es la forma más eficaz de conservar la energía de las baterías y cómo activar la garantía.	
8	Formar, apoyar y dar los recursos necesarios a los grupos que se encargan del mantenimiento de la iluminación pública y que fomentan la apropiación de la comunidad, y asegurar que tengan la aprobación y el apoyo de las autoridades del campamento.	
9	Los grupos de mantenimiento pueden supervisar y registrar problemas de funcionamiento de la iluminación pública, identificar soluciones para los problemas y ser una fuente de retroalimentación continua.	

ADAPTAR, MANTENER Y APRENDER		
1	Disponer de un fondo de reparación y mantenimiento para la iluminación pública - comprar las principales piezas de repuesto y kits de herramientas por adelantado, y desarrollar habilidades en la comunidad.	
2	Realizar controles y monitoreo regulares de todas las formas de iluminación. Continuar apoyando a los grupos de mantenimiento de la comunidad más allá de la financiación inicial del proyecto.	
3	Asegurarse de saber cómo activar las garantías de las luces y los elementos clave de las luces públicas, como baterías y paneles solares.	
4	Instalar la iluminación pública de una manera que reduzca los riesgos de robo y vandalismo, pero que permita cambiar su ángulo o posición en una etapa posterior (por ejemplo, si causa contaminación lumínica en los hogares).	
5	Documentar y compartir el aprendizaje para aumentar los conocimientos y las competencias técnicas de los actores humanitarios en materia de iluminación.	
6	Monitorear y evaluar – considerar revisiones y evaluaciones por pares con otras organizaciones que trabajen en iluminación, así como procesos de aprendizaje participativos y basados en la comunidad.	
7	Promover la innovación, por ejemplo, explorar cómo la iluminación pública puede generar ingresos, como al alquilar espacios debajo de algunos postes de luz a comerciantes, para financiar tareas de mantenimiento y reparaciones a largo plazo.	

¹ Esta lista de verificación es una reproducción de una lista que aparece en *Shining a Light* (2018) en la página 18, disponible en:

<https://oxfamilibrary.openrepository.com/bitstream/handle/10546/620605/gd-shining-light-sanitation-gender-211218-en.pdf?sequence=1>

www.oxfam.org.uk/lighting

© Oxfam International 2020

